

PROGRAM

SØNDAG 23. APRIL

GRAND TEATRET	19.00	Pasforfalskeren
ØST FOR PARADIS	19.00	Pasforfalskeren
CAFE BIOGRAFEN	19.00	Pasforfalskeren

MANDAG 24. APRIL

GRAND TEATRET	19.00	Rabiye Kurnaz vs. George W. Bush
	21.15	Daniel Richter
ØST FOR PARADIS	16.40	The Ordinaries
	19.00	Rabiye Kurnaz vs. George W. Bush
	21.15	Daniel Richter
CAFE BIOGRAFEN	16.00	The Ordinaries
	18.30	Rabiye Kurnaz vs. George W. Bush
	20.50	Daniel Richter

TIRSDAG 25. APRIL

GRAND TEATRET	16.40	The Ordinaries
	19.00	En dag vil vi fortælle hinanden alt
	21.30	Wir sind dann wohl die Angehörigen
ØST FOR PARADIS	18.30	En dag vil vi fortælle hinanden alt
	21.00	Wir sind dann wohl die Angehörigen
CAFE BIOGRAFEN	18.00	En dag vil vi fortælle hinanden alt

ONSDAG 26. APRIL

GRAND TEATRET	16.40	Pasforfalskeren
	19.00	Rheingold
ØST FOR PARADIS	18.30	Rheingold
CAFE BIOGRAFEN	18.00	Rheingold
	20.45	Wir sind dann wohl die Angehörigen

GRAND TEATRET – Mikkel Bryggers Gade 8, 1460 København K
BILLETØB: www.grandteatret.dk

ØST FOR PARADIS – Paradisgade 7-9, 8000 Aarhus C
BILLETØB: www.paradisbio.dk

CAFE BIOGRAFEN – Amfipladsen 13, 5000 Odense C
BILLETØB: www.cafebio.dk



TYSKEFILMDAGE

GRAND TEATRET, KØBENHAVN – ØST FOR PARADIS, AARHUS – CAFÉ BIOGRAFEN, ODENSE

23.-26. APRIL 2023

WWW.GRANDTEATRET.DK – WWW.PARADISBIO.DK – WWW.CAFEBIO.DK

VELKOMMEN TIL TYSKEFILMDAGE

PROGRAM OG PROJEKLEDELSE:

Kim Foss, Grand Teatret

Claudia Marchegiani og Barbara Honrath, Goethe-Institut Dänemark

Vibeke Lyngse og Astrid Bugge, Copydan Verdens TV / Nabolandskanalerne

Lars Bliesener og Lasse Rodewald, Den Tyske Ambassade

GRAFISK DESIGN:

mariahagerup.dk

FORSIDE:

Irgendwann werden wir uns alles erzählen, 2023

TYSKE FILMDAGE ARRANGERES AF:

Goethe-Institut Dänemark

Grand Teatret / Camera Film

Den Tyske Ambassade

Copydan Verdens TV / Nabolandskanalerne

MED VENLIG STØTTE FRA:

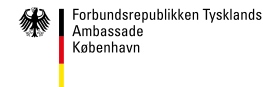
German Films og Odense Kommune



SPONSORER:

BEUMER Group, World Translation A/S, Advores, Focus Advokater P/S,

Tysk Turist Information, Kulturgesellschaft Aarhus og Manfred & Co



Vi lægger ud med Maggie Perens 'Pasforfalskeren', hvor Louis Hofmann, som modtog en Bodil for sit spil i Martin Zandvliets 'Under sandet', brillerer som en ung jøde, der under Anden Verdenskrig gemmer sig i Berlin – i fuld synlighed.

Derfra breder vi ellers paletten ud med et stærkt og repræsentativt bud på den tyske film netop nu: 'The Ordinaries' af Sophie Linnenbaum tør vi godt kalde årets tyske debutfilm (og en herligt legesyg sådan); den internationale instruktørstjerne Fatih Akin er tilbage med gangsterdramaet 'Rheingold', der er instruktørens hidtil mest succesrige film i hjemlandet.

Desuden er vi stolte af at kunne præsentere Emily Atefs lidenskabelige kærlighedsfilm 'Irgendwann werden wir uns alles erzählen', der for blot to måneder siden deltog i konkurrence i Berlin – og som ikke mindst har leveret årets plakatmotiv.

Man bør heller ikke gå glip af Pepe Danquarts i mere end én forstand farverige dokumentar om billedkunstneren Daniel Richter – med dennes danske kollega Tal R på 'rollelisten'. Und so weiter! Læs mere i programfolderen her.

God fornøjelse i biografen!

Pascal Hector

Tysklands ambassadør i Danmark

Barbara Honrath

Institutleder, Goethe-Institut Dänemark

Jacob Graff Hedebrink

Administrerende direktør, Copydan Verdens TV

Kim Foss

Direktør, Grand Teatret

PASFORFALSKEREN (DER PASSFÄLSCHER)



GRAND TEATRET **SØNDAG 23. APRIL – 19.00**
ONSDAG 26. APRIL – 16.40
ØST FOR PARADIS **SØNDAG 23. APRIL – 19.00**
CAFE BIOGRAFEN **SØNDAG 23. APRIL – 19.00**

INSTRUKTØR: Maggie Peren

LÆNGDE: 116 minutter – **UNDERTEKSTER:** Danske

FILMSELSKAB: Camera Film

Louis Hofmann, som modtog en Bodil for sit spil i Martin Zandvliets 'Under sandet' og siden blev nær verdensberømt for sin rolle i Netflix-serien 'Dark', spiller den unge jøde Cioma Schönhaus, der med charme og talent holder sig kørende ved at fabrikere falske pas til Berlins jøder under Anden Verdenskrig. Selv har han ingen planer om at forlade byen. Tværtimod. Cioma er ung og vil nyde livet, så han opsøger sit held – i livet som i kærligheden – under falsk identitet som søofficer. 'Pasforfalskeren' bygger på Cioma Schönhaus' selvbiografi 'Der Passfälscher: Die unglaubliche Geschichte eines jungen Grafikers, der im Untergrund gegen die Nazis kämpfte'. Filmatiseringen havde verdenspremiere på Berlinale i 2022.

RABIYE KURNAZ VS. GEORGE W. BUSH



GRAND TEATRET **MANDAG 24. APRIL – 19.00**
ØST FOR PARADIS **MANDAG 24. APRIL – 19.00**
CAFE BIOGRAFEN **MANDAG 24. APRIL – 18.30**

INSTRUKTØR: Andreas Dresen

LÆNGDE: 118 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

FILMSELSKAB: The Match Factory

Andreas Dresen har igennem sin lange filmkarriere ofte portrætteret almindelige mennesker i ualmindelige omstændigheder. Således også i denne prisbelønnede film, der baserer sig på autentiske begivenheder. I 2001 bliver tysk-tyrkiske Murat Kurnaz arresteret i Pakistan for mistanke om terrorvirksomhed. Han overføres til den berygtede amerikanske fangelejr Guantánamo, og selvom hans uskyld hurtigt bliver bevist, forbliver han i fangenskab. Murats mor, Rabiye, indleder en opslidende og kamp for at få sin søn løsladt. Sammen med menneskerettighedsadvokaten Bernhard Docke anlægger hun sag mod den amerikanske regering. Det modige skridt katapulterer den tyrkiske husmor fra rækkehuset i Bremen direkte ind i verdenspolitikken. Det er tungt politisk stof, men Andreas Dresen omsætter det til en varm og dybt humanistisk – og såre humoristisk – fortælling.

DANIEL RICHTER



GRAND TEATRET **MANDAG 24. APRIL – 21.15**
ØST FOR PARADIS **MANDAG 24. APRIL – 21.15**
CAFE BIOGRAFEN **MANDAG 24. APRIL – 20.50**

INSTRUKTØR: Pepe Danquart
LÆNGDE: 118 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelsk
FILMSELSKAB: Magnetfilm

Daniel Richter anses for at være en af Tysklands vigtigste nulevende kunstnere. Pepe Danquart åbner i denne dokumentar døren til den berømte kunstners atelier og lader os få et sjældent indblik i de kunstneriske processer og mennesket Daniel Richter. Der kan måske synes langt mellem den tidligere unge punker fra Hamborgs besætttermiljø og til stjernen på den internationale kunstscene, men Daniel Richter er før som nu et politisk menneske, der med sine værker reflekterer over sin samtid. Pepe Danquart har i en periode på tre år ledsaget Daniel Richter i atelieret og på rejser verden over. Det er der kommet en både farverig, indsigtfuld og dejlig humørfyldt dokumentarfilm ud af – med kunstnerkolleger som Jonathan Meese og vores egen Tal R som karaktervidner.

THE ORDINARIES



GRAND TEATRET **TIRSDAG 25. APRIL – 16.40**
ØST FOR PARADIS **MANDAG 24. APRIL – 16.40**
CAFE BIOGRAFEN **MANDAG 24. APRIL – 16.00**

INSTRUKTØR: Sophie Linnenbaum
LÆNGDE: 120 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske
FILMSELSKAB: The Match Factory

Sophie Linnenbaum debutterer med en helt igennem original og forfriskende film, der låner både fra musicalgenren og den tragiske komedie. I centrum af det hele står teenageren Paula, en opadstræbende sidekarakter på nippet til at debutere som hovedperson, hvis det bare ikke var for hendes 'hertetæser', der spænder ben for hendes monologer ved – i bogstavelig forstand – at spille falsk. Hun aner, at det har noget at gøre med hendes far, en berømt skuespiller. I sin søgen efter ham støder hun på classesamfundets nederste lag, fraklippene: de asynkrone, de sort-hvide, de stumme, der befinder sig langt væk fra de glamourøse hovedpersoner, der med melodramatisk underlægningsmusik og munter sang og dans styrer samfundet.

NB: Der er mulighed for at rekvirere undervisningsmateriale til filmen.

EN DAG VIL VI FORTÆLLE HINANDEN ALT (IRGENDWANN WERDEN WIR UNS ALLES ERZÄHLEN)



GRAND TEATRET **TIRSDAG 25. APRIL – 19.00**
ØST FOR PARADIS **TIRSDAG 25. APRIL – 18.30**
CAFE BIOGRAFEN **TIRSDAG 25. APRIL – 18.00**

INSTRUKTØR: Emily Atef

LÆNGDE: 129 minutter – **UNDERTEKSTER:** Danske

FILMSELSKAB: Filmbazar

Emily Atef er tilbage med en sanselig og billedskøn film om en altopslugende kærlighed i en skelsættende tid i Tyskland. Året er 1990, sommeren synes endeløs, og det unge par Maria og Johannes lever i fred og idyl på bondegårdsloftet hos Johannes' forældre i det netop hedengangne DDR. Midt i den landlige idyl aner man en dyb længsel hos Maria, der tilbringer dagene med at læse Dostojevski og skue ud ad vinduet over de gyldne marker, mens Johannes er optaget af det nyeste fotogrej fra vesten. Da Maria møder den dobbelt så gamle enspænder Henner, slår det gnister i sommervarmen, og de indleder et hedt kærlighedsforhold. Emily Atef har skrevet manuskriptet til filmen sammen med Daniela Krien, der er forfatter til romanforlægget. Filmen deltog i hovedkonkurrencen på årets Berlinale.

WIR SIND DANN WOHL DIE ANGEHÖRIGEN (WE ARE NEXT OF KIN)



GRAND TEATRET **TIRSDAG 25. APRIL – 21.30**
ØST FOR PARADIS **TIRSDAG 25. APRIL – 21.00**
CAFE BIOGRAFEN **TIRSDAG 25. APRIL – 20.45**

INSTRUKTØR: Hans-Christian Schmid

LÆNGDE: 118 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske

FILMSELSKAB: The Match Factory

Hans-Christian Schmid er endelig tilbage i det store biografformat efter nogle år med tv-serier. Filmen er en thriller baseret på den sande historie om tobaksmillionæren og kunstmæcenen Jan Philipp Reemtsma, der kidnappes i sit hjem i Hamborg den 25. marts 1996. For sønnen, den dengang 13-årige Johann, ændrer kidnappingen med ét hans verden. Poli og overvågningsudstyr indtager hjemmet og omdanner det til et operationscenter, hvor alt handler om det næste telefonopkald fra gidseltagerne. Som dagene går, og den ene pengeoverførsel efter den anden mislykkes, bliver farens breve til Johann og hans mor mere og mere desperate. Filmens perspektiv dvæler imidlertid ikke ved den kidnappede, men ved hans nære familie, der hvirvles frem og tilbage mellem optimisme og fortvivlelse.

RHEINGOLD



GRAND TEATRET **ONSDAG 26. APRIL – 19.00**
ØST FOR PARADIS **ONSDAG 26. APRIL – 18.30**
CAFE BIOGRAFEN **ONSDAG 26. APRIL – 18.00**

INSTRUKTØR: Fatih Akin
LÆNGDE: 138 minutter – **UNDERTEKSTER:** Engelske
FILMSELSKAB: The Match Factory

Fatih Akins muskuløse gangsterdrama – baseret på den selvbiografiske roman 'Alles oder Nix' af den tyske rapper og musikproducent Xatar – er blevet den tyske veterans største publikumssucces nogensinde. Xatar blev født i Iran i 1981, men måtte flygte med sine kurdiske forældre til Tyskland i midten af 1980'erne. Her vokser han op i et socialt boligbyggeri i Bonn, og mens han drømmer om rigdom om berømmelse, glider han ud i småkriminalitet. Det eskaleres, og da en narkohandel går galt, står han pludselig i gæld til et narko-kartel. For at betale gælden af kaster Xatar sig ud i et stort anlagt guldrøveri, men kuppet går skævt, og Xatar flygter ud af landet. Efter et brutalt fængselsophold i Syrien bliver han overflyttet til et tysk fængsel, og her starter han i smug, ansporet af sin musikalske far, sin musikproduktion og sit eget label, AON – 'Alles oder Nix'.

